

moins de 30 ans 10 €

*théâtre*

NATHALIE RICHARD

GÉRARD WATKINS

GA

de JAN RITSEMA  
adaptation de  
*La Bête dans la jungle*  
de HENRY JAMES

THÉÂTRE  
DE LA CITÉ  
INTERNATIONALE

.....  
15 novembre  
au 10 décembre 2010  
.....



# THéâtre

ÇA - JAN RITSEMA

adaptation de *La Bête dans la jungle*

de Henry James

par Ger Thijs, Marjon Brandsma et Jan Ritsema

avec Nathalie Richard et Gérard Watkins

décor Dominique Gonzalez-Foerster

## AU BORD DU PLATEAU

- Répétitions ouvertes  
les 3, 4 et 5 novembre (14/16h),  
les 8 et 9 novembre (19/21h).
- Rencontre avec l'équipe  
artistique, jeudi 25 novembre  
après le spectacle.
- Apéro philo, samedi 20 novembre  
à 18h, sur le thème du « Non-dit ».
- Cité-psy, lundi 29 novembre à 18h.

## EN PRATIQUE

- à 20h  
lundi, mardi, vendredi, samedi
- à 19h jeudi
- relâches mercredi, dimanche  
durée 1h

TCI, 17, Bd. Jourdan - 75014 Paris

Tarifs : 21 / 14 / 10 €

Moins de 30 ans 10 €

## INFOS, RÉSERVATION

01 43 13 50 50 (14/19h)

[www.theatredelacite.com](http://www.theatredelacite.com)

ou chez les revendeurs FNAC,  
Théâtre on line, Crous, Kiosque-jeune,  
Kiosque Théâtre

Coproduction : Jan Jib Co - VZW et Théâtre  
Garonne. Coréalisation Théâtre de la Cité  
internationale.

Deux grands acteurs dans un magnifique dialogue sur  
l'attente, l'amour, le temps qui passe et la vie qui  
s'échappe.

Ça est l'adaptation de la célèbre nouvelle de  
l'écrivain anglo-américain Henry James : *La Bête  
dans la jungle*. L'histoire est simplissime : voici  
John, un homme qui délaisse les gens ou les  
choses autour de lui parce qu'il se sent appelé par  
une Grande Chose. Donc cet homme attend « ça ».  
Le temps passe. Et c'est déjà la fin de la vie. Il  
découvre trop tard que ce « ça », c'était simplement  
un « elle », c'était May, cette femme à ses côtés.

Comme dans tous les textes de ce grand  
psychologue d'écrivain, toute l'intrigue tient dans  
les pensées des personnages. Et ces volutes  
mentales sont le point d'entrée que Jan Ritsema a  
choisi pour porter ce texte à la scène. Puisque Ça  
est l'histoire d'une pensée au travail, il propose de  
montrer comment une pensée fonctionne  
réellement. Avec deux grands acteurs, Nathalie  
Richard et Gérard Watkins, qui tour à tour, jouent  
les personnages John et May, et tour à tour  
redeviennent eux-mêmes. Parfois tout se mélange  
et quand May parle, c'est peut-être à John, peut-  
être à Gérard... Elle a des reproches à faire, mais  
elle ne sait plus à qui elle les fait. Cette confusion  
volontaire des rôles produit un plaisir rare : on ne  
suit pas seulement une histoire, on regarde de la  
pensée en acte comme si on assistait à une partie  
d'échecs autant qu'à une pièce de théâtre.

[www.http://www.pa-f.net](http://www.pa-f.net)

Le Théâtre de la Cité internationale / Cité internationale universitaire  
de Paris est subventionné par le ministère de la Culture et de la  
Communication - direction régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-  
France, le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et  
la Ville de Paris. Avec le soutien du conseil régional d'Île-de-France pour  
les résidences d'artistes.